

Návod na použití (postelové rošty pevné, polohovací, polohovací s písty)

Vážení zákazníci, děkujeme Vám, že jste si zakoupili náš postelový rošt. Věnujte prosím patřičnou pozornost následujícím informacím, jak zakoupený postelový rošt instalovat, ovládat, jak s ním zacházet a udržívat. Vaše spokojenost je našim prvořadým cílem.

Prosim berte v úvahu, že dřevo jako přírodní materiál má svoji specifickou kresbu různého zabarvení, případně suky, které zvýrazňují jeho jedinečnost a originalitu. Toto není vadou výrobku, ale přirozeným jevem. Není proto důvodem pro případné reklamace.

INSTALACE

1. Postelový rošt vybalte z ochranných obalů.
2. Při manipulaci nenoste za lamely ani hranolek umístěný ve středu roštu (středovou příčku).
3. Odstraňte lepicí či plastové pásky, které by mohly bránit v polohování postelového roštu.
4. Celý rošt vložte do rámu postele tak, aby byla dostatečně podepřena bočnice postelového roštu a nemohlo dojít při zatížení k jejímu poškození (po celé délce roštu nebo minimálně ve třech bodech – hlava, střed, nohy).
5. Na postelový rošt položte matraci.

OVLÁDÁNÍ

1. Polohovací část postelového roštu zvedneme do potřebné polohy pomocí textilního úchytu. Vyzvednutí do nejvyšší polohy umožní tuto část postelového roštu vrátit do základní polohy.
2. K nastavení tuhosti v bederní části postelového roštu slouží plastové objímky (obr. 1) - viz etiketa umístěná na lamele postelového roštu.
3. Variabilní tuhost plochy postelového roštu je zajištěna pomocí pružných komponentů. Dle Vámi zakoupeného modelu můžete individuálně nastavit tuhost komponentů v ramenní a bederní oblasti (obr. 2).

UPOZORNĚNÍ

1. Postelový rošt je určen pro použití v suchém prostředí – v obytném interiéru.
2. Na postelové rošty je zakázáno stoupat či skákat a v případě jiné než základní rovné polohy, je zakázáno na zvednuté části sedat nebo působit neadekvátní silou.
3. Při polohování postelového roštu opatřeného písty nezatíženého matrací hrozí nebezpečí prudkého zdvihu vnitřního rámu. Manipulace s postelovým roštem opatřeným písty není určena dětem mladším 12 let.
4. Polohování postelového roštu je nutné provádět pouze pomocí textilního úchytu.
5. Při polohování postelového roštu je třeba dbát na to, aby nedošlo k sevření částí lidského těla, lůžkovin apod. mezi rošt a rám postele.
6. Je třeba zajistit odvětrání zespodu postelového roštu (volný přístup vzduchu).
7. Postelový rošt má atest zdravotní nezávadnosti. Případný pach "novoty" po krátké době vymizí.

ÚDRŽBA

1. Dřevěné i plastové komponenty doporučujeme ošetřovat vlhkou textilií, nesmí docházet k namáčení.
2. Pro zabezpečení správné funkce postelového roštu je nutné nejméně 1x za rok promazat kování polohovací části olejem.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruka poskytovaná výrobcem se vztahuje na vady zjištěné v záruční době způsobené vadným materiálem, konstrukcí nebo chybným zpracováním při běžném používání roštu.

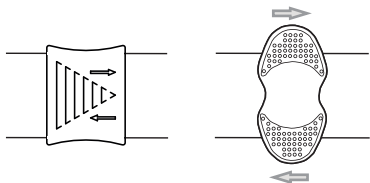
Zjevné vady a nekompletnost je nutné reklamovat ihned po převzetí.

Záruka na výrobek se nevztahuje na:

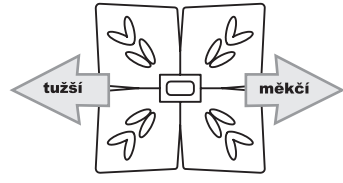
- běžné opotřebení, přirozené stárnutí, změnu barvy použitých materiálů
- vady způsobené nevhodným uložením, opravou, údržbou, přetížením nebo nesprávným užíváním výrobku
- vady zboží, na něž byla poskytnuta sleva
- vady způsobené vlastní přepravou zboží zákazníkem

Obal výrobku uložte mimo dosah dětí a likvidaci provádějte v souladu se zákonem o odpadech.

REGULACE TUHOSTI:



obr. 1 - Plastová objímka



obr. 2 - Varion

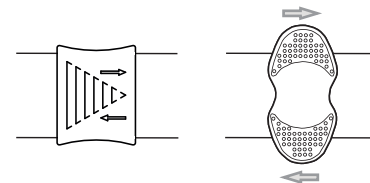


Abb. 1 - Schieber

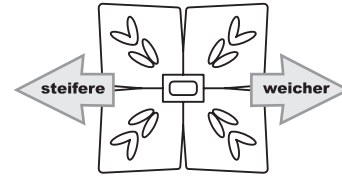


Abb. 2 - Varion

Bedienungsanleitung Lattenroste starr, Kopf- und Fußteil verstellbar, mit Kolben

Sehr geehrter Kunde, wir danken Ihnen für Kauf dieses Lattenrostes. Beachten Sie bitte folgende Hinweise, in welchen wir Ihnen erklären, wie Sie den gekauften Lattenrost installieren, bedienen und pflegen sollen. Ihre Zufriedenheit ist unser wichtigstes Ziel.

Bitte bedenken Sie, dass Holz ein Naturprodukt ist und daher ein gewisses Erscheinungsbild mit sich bringt. Äste und Spuren von Verwachsungen sind daher natürlich und geben dem Produkt erst einen wahren Wert. Diese naturbedingte Merkmale sind keine Gründen für eine Kundenreklamation.

INSTALLATION

1. Den Lattenrost aus der Schutzverpackung auspacken.
2. Bei der Manipulation mit dem Lattenrost nicht die Latten oder den Mittelquerholm ergreifen.
3. Die plastische Bänder entfernen, die bei der Verstellung des Lattenrostes hinderlich sein könnten.
4. Den Lattenrost in Betrahmen so einlegen, dass der Längsholm des Lattenrostes entlang der Längsseite unterstützt wird. (oder in Betrahmen mit Querholmen). Wichtig sind mindestens 3 Stützpunkte entlang des Seitenholmes (Kopfteil, Fußteil, Mitte).
5. Die Matratze auf den Lattenrost legen.

BEDIENUNG

1. Die verstellbaren Teile kann man mittels der textilen Handgriffe aufheben, welche beim Fußteil und Kopfteil an der Stirnseite befestigt sind. Um den verstellten Teil wieder in die Grundstellung zu bringen, müssen Sie den verstellten Teil in die höchste Position aufheben und danach in die Grundstellung bringen.
2. Die Härte des Lattenrostes mittels Schiebern in der Mitte des Lattenrostes einstellen (Abb.1) - siehe das Etikett auf dem Lattenrost.
3. Variable Steifheit des Lattenrostes ist gesichert durch flexible Komponente. Sie können die Härte der Komponenten individuell einstellen je nach dem gekauften Model im Schultern - und Lendenbereich (Abb. 2)

SICHERHEITSHINWEISE

1. Der Lattenrost ist nur für den Gebrauch in trockenen Räumen und Wohnräumen bestimmt.
2. Man darf auf den Lattenrost nicht steigen, springen, am Rande des verstellten Teiles sitzen (z.B. sitzen auf dem verstellten Fußteil) oder auf den Lattenrost mit einer unangemessenen Kraft zu wirken. Dies kann zum möglichen Durchbruch der Holzteilen führen.
3. Bei Aufhebung / Verstellung des Fußteiles mit Kolben ohne Matratze droht die Gefahr einer rasenden Aufhebung des Innenrahmens in höchste Position. Darum bitte nicht vorbeugen und erhöhte Vorsicht beachten! Manipulation und Verstellung des Lattenrostes mit Kolben ist nicht bestimmt für Kinder jünger als 12 Jahre.
4. Verstellung muss man durchführen nur mittels der textilen Handgriffe.
5. Bei Verstellung des Lattenrostes beachten Sie, dass Ihre Hände oder Bettwäsche zwischen die verstellten Teile des Lattenrostes und die Seitenholme des Bettrahmens nicht eingeklemmt werden.
6. Richtige Funktion des Lattenrostes sichert gute Entlüftung von unterer Seite.
7. Die angewandten Materialien sind gesundheitsunschädlich. Eventueller Geruch der Neuheit nach Öffnung der Verpackung verfliegt in ein paar Tagen.

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Holz und Kunststoffteile bitte nur mit einem feuchten Tuch abwischen (nicht ins Wasser eintauchen).
2. Für Sicherung der guten Funktion der verstellbaren Teilen ist nötig min. 1x pro Jahr die verstellbaren Teile (die Gelenke der Beschläge) leicht mit Öl abschmieren.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Die Garantie des Herstellers bezieht sich auf die Mängel, die während der Garantiezeit wegen fehlerhaftem Material, fehlerhafter Konstruktion oder Verarbeitung beim normalen Gebrauch des Lattenrostes festgestellt werden.

Offensichtliche Mängel und die Unvollständigkeit des Produktes sind unverzüglich nach Erhalt der Ware zu reklamieren.

Produkt-Garantie bezieht sich nicht auf:

- Normale Abnutzung, natürliche Alterung, Änderung der Farbe der benutzen Materialien
- Mängel, die durch unsachgemäße Lagerung, Reparatur, Wartung, Überlastung oder unsachgemäße Verwendung des Produktes verursacht wurden
- Mängel der Ware, für welche bereits ein Rabatt gewährt wurde, z.Bsp. wegen Beschädigung
- Schäden, die durch Eigentransport des Kunden entstanden sind

Verpackungsmaterial lagern Sie außerhalb der Reichweite von Kindern und entsorgen Sie diese in Übereinstimmung mit den Abfallgesetzen.

HÄRTEEINSTELLUNG:

Návod na použitie

(posteľové rošty pevné, polohovacie, polohovacie s piestmi)

Vážení zákazníci, ďakujeme vám, že ste si kúpili náš posteľový rošt. Venujte, prosím, patričnú pozornosť nasledujúcim informáciám, ako kúpený posteľový rošt inštalovať, ovládať, ako s ním zaobchádzať a ako ho udržiavať. Vaša spokojnosť je našim prvoradým cieľom. Prosím berte do úvahy, že drevo ako prírodný materiál má svoju špecifickú kresbu rôzneho zafarbenia, prípadne suky, ktoré zvýrazňujú jeho jedinečnosť a originalitu. Toto nie je chybou výrobu, ale prirodzeným javom. Nie je preto dôvodom na prípadné reklamácie.

INŠTALÁCIA

1. Posteľový rošt vybaľte z ochranných obalov.
2. Pri manipulácii nenoste za lamely ani hranolček umiestnený v strede roštu (stredovú priečku).
3. Odstráňte lepiace či plastové pásky, ktoré by mohli brániť v polohovaní posteľového roštu.
4. Celý rošt vložte do rámu posteľe tak, aby bola dostatočne podopretá bočnica posteľového roštu a nemohlo dôjsť pri zaťažení k jej poškodeniu (po celej dĺžke roštu alebo minimálne v troch bodoch – hlava, stred, nohy).
5. Na posteľový rošt položte matrac.

OVLÁDANIE

1. Polohovaciu časť posteľového roštu zdvihne do potrebnej polohy pomocou textilnej príchytky. Vyzdvihnutie do najvyššej polohy umožní túto časť posteľového roštu vrátiť do základnej polohy.
2. Na nastavenie tuhosti v bedrovej časti posteľového roštu slúžia plastové objímky (obr. 1) - pozrite etiketu umiestnenú na lamele posteľového roštu.
3. Variabilná tuhosť plochy posteľového roštu je zaistená pomocou pružných komponentov. Podľa vami kúpeného modelu môžete individuálne nastaviť tuhosť komponentov v oblasti ramien a bedier (obr. 2).

UPOZORNENIE

1. Posteľový rošt je určený na použitie v suchom prostredí v obytnom interiéri.
2. Na posteľové rošty je zakázané stúpať či skákať a v prípade inej než základnej rovnej polohy je zakázané na zdvihnuté časti sadieť alebo pôsobiť neadekvátnou silou.
3. Pri polhovaní posteľového roštu opatreného piestami nezaťaženého matracom hrozí nebezpečenstvo prudkého zdvihu vnútorného rámu. Manipulácia s posteľovým roštom opatreným piestami nie je určená deťom mladším ako 12 rokov.
4. Polohovanie posteľového roštu je nutné vykonávať iba pomocou textilnej príchytky.
5. Pri polhovaní posteľového roštu je potrebné dbať na to, aby nedošlo k zovretiu častí ľudského tela, lôžkovín a pod. medzi rošt a rám posteľe.
6. Je potrebné zaistiť odvetranie zospodu posteľového roštu (voľný prístup vzduchu).
7. Posteľový rošt má atest zdravotnej nezávadnosti. Prípadný pach "novoty" po krátkej dobe vymizne.

ÚDRŽBA

1. Drevené i plastové komponenty odporúčame ošetrovať vlhkou textíliou, nesmie dochádzať k namáčaniu.
2. Pre zabezpečenie správnej funkcie posteľového roštu je nutné najmenej 1x za rok premazať kovanie polohovacej časti olejom.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záruka poskytovaná výrobcom sa vzťahuje na chyby zistené v záručnej dobe spôsobené chybným materiálom, konštrukciou alebo chybným spracovaním pri bežnom používaní roštu.

Zjavné vady a nekompletnosť je nutné reklamovať ihneď po prevzatí.

Záruka na výrobok sa nevzťahuje na:

- bežné opotrebenie, prirodzené starnutie, zmenu farby použitých materiálov
- chyby spôsobené nevhodným uložením, opravou, údržbou, preťažením alebo nesprávnym užívaním výrobku
- vady tovaru, na ktoré bola poskytnutá zľava
- chyby spôsobené vlastnou prepravou tovaru zákazníkom

Obal výrobku uložte mimo dosahu detí a likvidáciu vykonávajte v súlade so zákonom o odpadoch.

Használati utasítás

(szilárd ágyrácsok, beállítható, beállítható emelőkkal)

Tisztelt Vásárlónk, köszönjük, hogy a mi ágyrácsunkat vásárolta meg. Kérjük Önöket, szenteljének kellő figyelmet a következő információknak, amelyek segítenek az ágyrács beszerelésében, vezérlésében, üzemeltetésében és karbantartásában. Az Önök elégedettsége legfőbb célunk.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a fa, mint természetes alapanyag különböző színű sajátos mintázattal, esetleg csomókkal rendelkezik, amelyek hangsúlyozzák eredetiségét és egyediségét. Ez nem a termék hibája, hanem természetes jelenség. Ez ekből nem képezheti reklamáció tárgyát.

SZERELÉS

1. Az ágyrácsot csomagolja ki a védőcsomagolásból.
2. A manipuláció során a rácsot ne a léceken és vezetősíneken fogva helyezze át.
3. Távolítsa el a ragasztó és műanyag szalagokat, amelyek megakadályozhatnák az ágyrács vezérlését.
4. Az egész ágyrácsot tegye a keretbe úgy, hogy az oldalai kellőképpen alá legyenek támasztva és a megterhelést követően ne károsodjon (a rács egész hosszában, de minimálisan három ponton – fej, derék, lábak).
5. Az ágyrácsra helyezze rá a matracot.

ÜZEMELTETÉS

1. Az ágyrács beállítható részeit felemeljük a kellő helyzetbe a textil fogók segítségével. A legmagasabb helyzetbe emelve lehetővé teszi az ágyrács eredeti helyzetbe való állítását.
2. A deréktájon történő keménység beállítására a műanyag foglalatok szolgálnak (3. ábra) - lásd az ágyrács lécén elhelyezett címkét.
3. Az ágyrács keménységének változtatását rugalmas alkotórészek biztosítják. A megvásárolt modell alapján egyénileg állíthatja be az ágyrács keménységét a váll és a derék táján. (2. ábra)

FIGYELMEZTETÉS

1. Az ágyrács beltéri, száraz beltéri használatra alkalmas.
2. Az ágyrácsra tilos rálépni vagy ugrálni rajta és az egyenes alaphelyzeten kívül tilos a felemelt részre ülni vagy nem megfelelő erővel hatni rá.
3. Az emelőkkal ellátott ágyrács beállításánál, ha a matrac nincs megterhelve, a rács hirtelen felemelkedése fenyeget.
4. Az ágyrács kézi vezérlése és működtetése nem tanácsolt 12 éven aluli gyerekeknek.
5. Az ágyrács beállítását kizárólag a textil fogantyúk segítségével végezze.
5. A derék- és lábész leengedésénél vagy felemelésénél vigyázzon arra, hogy az ágyrács és ágykeret közé ne szoruljon be testrész vagy az ágy nemű.
6. Az ágyrács alatt be kell biztosítani a szellőzést (szabad levegő hozzáférést).
7. Az ágyrács egészségügyi tanúsítvánnyal rendelkezik. Az esetleges "új" szag rövid időn belül eltűnik.

KARBANTARTÁS

1. A fa és műanyag részeket ajánlott nedves textíllel tisztítani, de nem szabad eláztatni.
2. Az ágyrács helyes működésének érdekében legalább évente 1x meg kell olajozni a vasalatokat.

JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

A gyártó által nyújtott jótállás a jótállási időben keletkezett hibákra vonatkozik, amelyeket anyaghiba, konstrukciós hiba vagy gyártáshiba okozott az ágyrács megszokott használat során.

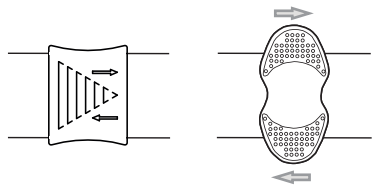
A látható hibákat és rendellenességeket rögtön az átvétel után kell reklamálni.

A termék jótállás nem vonatkozik a:

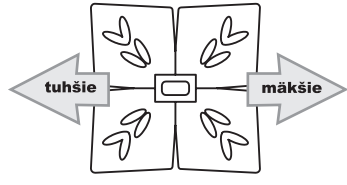
- természetes elhasználódásra, természetes öregedésre, a felhasznált anyagok elszíneződésére
- a hibákra, amelyeket a helytelen elhelyezés, javítás, karbantartás, túlterhelés vagy helytelen használat okozott
- hibás árura, amelyre kedvezmény volt nyújtva
- hibákra, amelyek a vásárló általi szállítás során keletkeztek

A termék csomagolását ne hagyja gyermekek közelében és a környezetvédelmi törvények betartásával semmisítse meg azt.

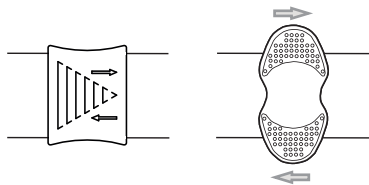
A KEMÉNYSÉG REGULÁCIÓJA:



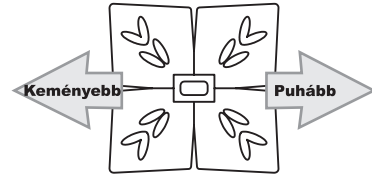
obr. 1 - Plastová objímka



obr. 2 - Varion



1. ábra – Műanyag foglalat



2. ábra - Varion